

Légkondicionáló berendezés



ACH-09FC

Kezelési útmutató

TARTALOMJEGYZÉK

Üzemeltetés és karbantartás - megjegyzések az üzemeltetéshez	3
Megjegyzések a használathoz	5
Az egyes részek megnevezései és funkciói	7
Vezeték nélküli távvezérlő funkciói	8
Kényszerüzemelés	13
Tisztítás és karbantartás	14
Meghibásodások meghatározása és eltávolítása	16
Megjegyzések a beszereléshez	19
Szerelési méretvázlat	21
Beltéri egység beszerelése	22
Kültéri egység beszerelése	23
Beszerelés utáni ellenőrzés és próbaüzem	26

A szakszerű beszereléssel vagy a jótállásos javítással kapcsolatos összes információ elérhető a szerviz részlegen, Tel.: 421/2/3260 5030, e-mail: servis@nepa.sk



Ez a szimbólum tiltott tételeket jelöl.



Ez a szimbólum azokat a tételeket jelöli, mely alapján kell eljárni.

Az útmutatóban feltüntetett termékek a modelltől függően eltérhetnek a valóstól; némely modell rendelkezik kijelzővel, némely pedig nem - a kijelző elhelyezését és alakját lásd a valódi terméken.







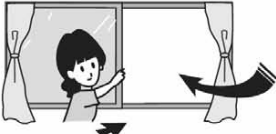

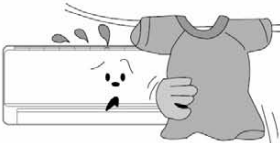



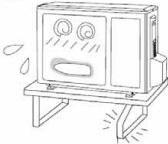




Ezt a berendezést nem használhatják csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) vagy olyan személyek, melyek nem rendelkeznek megfelelő ismeretekkel illetve gyakorlattal, amennyiben nincsenek felügyelet alatt vagy nincsenek ismertette a berendezés használatával a biztonságukért felelős személy által. Ügyeljen a gyerekekre, hogy a készülékkel ne játszanak.



Ne likvidálja ezt a készüléket, mint nem szelektív háztartási hulladék. Speciális hulladékgyűjtő helyre kell leadni.

R410A: GWP: (R32/125: 50/50): 1900
BIZTOSÍTÉK: T3.15AH 250V

◆ Üzemeltetés és karbantartás - megjegyzések az üzemeltetéshez

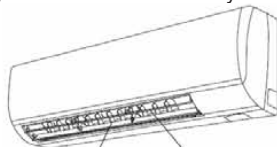
<p>⚠️ ★ Földelés: Csatlakoztatni kell a földeléshez!</p>    <p>Amennyiben nincs, kérje szakképzett szerelő segítségét a szerelés elvégzéséhez. Továbbá a földelő vezetékét ne csatlakoztassa gáz-, vízvezetékhez illetve elvezető csővezetékhez vagy más nem megfelelő helyhez.</p>	<p>★ Ha a légkondicionáló berendezést hosszabb ideig nem fogja használni, húzza ki a csatlakozódugót az elektromos dugaszolóaljzatból.</p>   <p>Ellenkező esetben a felgyülemllett por tüzet vagy áramütést okozhat.</p>	<p>★ Válassza a legmegfelelőbb hőmérsékletet.</p> <p>A helyiség hőmérsékletének kb. 5 °C-al kell kevesebbnek lennie, mint a külső hőmérséklet.</p>  <p>Villanyáramot takaríthat meg.</p>
<p>★ Üzemelés közben ne hagyja hosszabb ideig nyitva az ablakokat és ajtókat.</p>  <p>Csökkenheti a légkondicionáló berendezés teljesítményét.</p>	<p>★ Ne blokkolja a levegő bevezető és kifúvó nyílásokat sem a beltéri nyílásokat sem a kültéri egységnél.</p>   <p>Csökkenheti a légkondicionáló berendezés teljesítményét vagy meghibásodást okozhat.</p>	<p>★ A gyúlékony sprayeket tartsa minimum 1 m távolságra az egységtől.</p>   <p>Tüzet vagy robbanást okozhat.</p>
<p>★ Győződjön meg róla, hogy a felszerelt alapzat megfelelően stabil-e.</p>   <p>Amennyiben sérült, az egység leeshet és sérüléseket okozhat.</p>	<p>★ Ne álljon rá a kültéri egységre és ne is helyezzen rá semmit.</p>   <p>A kültéri egységről való leesés veszélyes lehet.</p>	<p>★ Ne próbálkozzon a légkondicionáló berendezés megjavításával.</p>   <p>A nem megfelelő javítás áramütést vagy tüzet okozhat; ezért a javítást bízva a szervizközpontra.</p>

◆ Megjegyzések az üzemeltetéshez

- ★ Amennyiben a tápkábel sérült, a gyártó vagy az általa elismert szerviz illetve hasonlóan szakképzett személy által kell kicserélni, hogy a veszélyeket elkerülje.



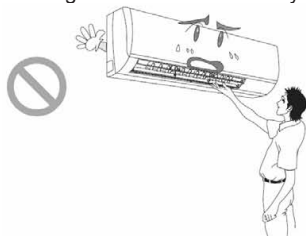
- ★ A levegő áramlata megfelelően beállítható. Üzemelés közben állítsa be a vertikális levegőáramlatot a légterelő lamellák beállításával fel vagy le. Majd fogja meg a bal és jobb lamellák mindkét végét a levegőáramlat vízszintes irányú beállítására.



Lamella a bal/jobbról
irányra

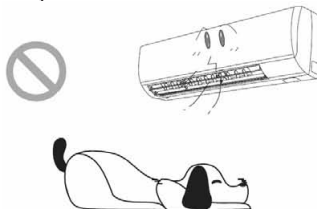
Lamella a fel/le
irányra

- ★ Ne tegye a kezét illetve semmilyen tárgyat sem a levegő bevezető és kifúvó nyílásokba.

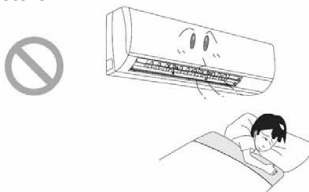


Ellenkező esetben sérülést idézhet elő.

- ★ Ne irányítsa a levegőt közvetlenül az állatokra és növényekre. Negatív hatással lehet rájuk.



- ★ Ne fúvassa a hideg levegőt hosszabb ideig a testére.

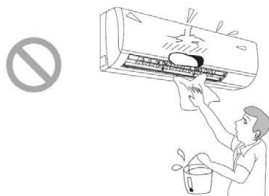


Egészségi gondokat okozhat.

- ★ A légkondicionáló berendezést ne használja más célokra, például ruhaszárításra, élelmiszerek konzerválására stb.



- ★ Víz szóktatása a légkondicionáló berendezésre áraműtést vagy meghibásodást okozhat.



- ★ Ne helyezzen a légkondicionáló berendezés közelébe hőforrást.



A nem tökéletes égés hibájából mérgező szénmonoxid keletkezhet (CO).

◆ Megjegyzések a használathoz

Funkciók alapelve és speciális funkciók hűtés részére

Alapelv:

A légkondicionáló berendezés a helyiségben a hőt elnyeli és a külső térbe vezeti, tehát a helyiség hőmérséklete lecsökken. A légkondicionáló berendezés hűtési teljesítménye a külső hőmérséklet alapján növekszik illetve csökken.

Jegesedés elleni védelem funkciója:

Ha az egység alacsony hőmérsékletnél HŰTÉS üzemmódban üzemel, a hőcserélőn jegesedés keletkezhet. Ha a belső hőcserélő hőmérséklete 0 °C alá csökken, a beltéri egység mikroszámítógépe leállítja a kompresszort és ezzel védi az egységet.

Funkciók alapelve és speciális funkciók fűtés részére

Alapelv:

- * A légkondicionáló berendezés elnyeli a külső hőt és a belső térbe továbbítja. Így a helyiség hőmérséklete megemelkedik. Ez a hőszivattyú elve. Fűtési teljesítménye csökken, ha csökken a külső hőmérséklet.
- * Ha a külső hőmérséklet -5 °C alá csökken, használjon más hőforrást.

Leolvasztás:

- * Ha a külső hőmérséklet alacsony és a páratartalom magas, hosszú üzemelési idő után a kültéri egységen jegesedés keletkezhet, mely befolyásolja a fűtés hatékonyságát. Elindul az automatikus leolvasztás funkció és a fűtés funkció 8-10 percre kikapcsol.
- * Automatikus leolvasztás alatt a beltéri és kültéri egységek motorjai leállnak.
- * Leolvasztás alatt a beltéri egység indikátora villog és a kültéri egységből pára fújódhat ki. Ez a leolvasztással van összefüggésben, nem számít meghibásodásnak.
- * Leolvasztás befejezése után a fűtés automatikusan felújul.

Hideg levegő kifújása elleni védelem funkciója:

Ha „fűtés” üzemmódban a beltéri egység hőcserélőjének hőmérséklete nem ér el bizonyos értékeket, a beltéri egység nem fog üzemelni, hogy megakadályozza a hideg levegő kifújását a helyiségbe. Megközelítőleg 3 perc szükséges a felmelegedéshez. Ez az állapot fűtés üzemmód bekapcsolásakor, az automatikus leolvasztás befejezésekor vagy alacsony hőmérsékletnél történő fűtéskor keletkezhet.

Gyenge szellő

A következő helyzetekben a beltéri egység gyenge szellőt bocsájthat ki és a légtelítő lamellát bizonyos állásba fordíthatja:

1. „Fűtés” üzemmódban az egység bekapcsolásakor a kompresszor nem éri el az elindítás feltételeit.
2. „Fűtés” üzemmódban a hőmérséklet eléri a kívánt értékeket és a kompresszor megközelítőleg 1 percre leáll.

◆ Megjegyzések a használathoz

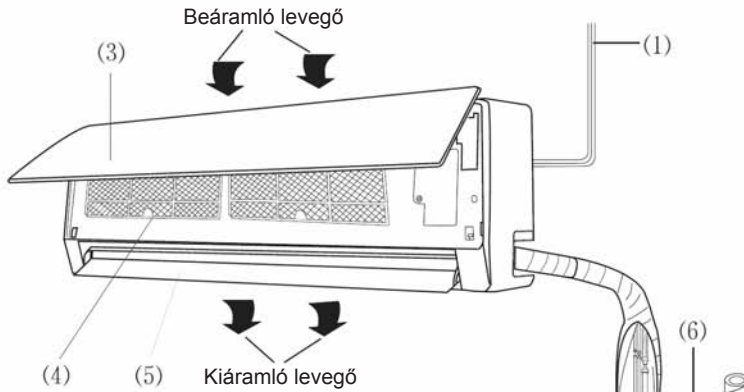
✘ Üzemelési hőmérséklet-terjedelmek

	Belső oldal DB/WB(°C)	Külső oldal DB/WB(°C)
Maximális hűtés	32/33	43/26
Minimális hűtés	21/15	21/-
Maximális fűtés	27/-	24/18
Minimális fűtés	20/-	-5/-6

A hűtő és fűtő egység üzemelési hőmérséklet-terjedelme (külső hőmérséklet) -5 °C ~ 43 °C.

Az egyes részek megnevezései és funkciói

Beltéri egység



Kijelző indikátorai:

☀ : Hűtés (Cool)

💧 : Párátlanítás (Dry)

🌀 : Ventilátor (Fan)

☀ : Fűtés (Heat)

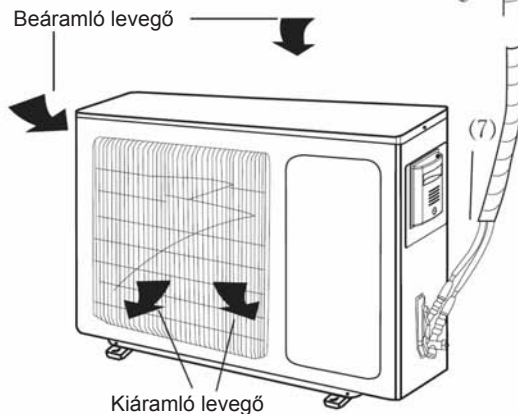
🔌 : Üzemelés (Run)

BB : Kívánt hőmérséklet (Set temp.)

(2) Vezeték nélküli távvezérlő

- (1) Tápkábel
- (2) Távvezérlő
- (3) Előlap
- (4) Filter
- (5) Légtelölő lamella
- (6) --
- (7) Csatlakozókábel

Kültéri egység



Megj.: Ez csak egy orientációs vázlat, mellyel utalunk a valódi termékre.

◆ Vezeték nélküli távvezérlő funkciói

Vezeték nélküli távvezérlő funkciói és megnevezései

Megjegyzés: A jelérzékelő és a távvezérlő között nem lehet semmilyen akadály sem. A távvezérlőt ne ejtse le és ne dobálja. A távvezérlőbe nem kerülhet semmilyen folyadék, ne helyezze közvetlen napfényre vagy más forró helyre.



Távvezérlő

ON/OFF ON/OFF nyomógomb

- Ha megnyomja ezt a nyomógombot, az egység bekapcsol vagy kikapcsol és ezáltal megszüntetheti az időzítő utolsó beállítását vagy az alvás funkciót.

MODE MODE nyomógomb

- Ha nyomogatja ezt a nyomógombot az üzemmód a következőképpen változik:



△ AUTOMATIKA (AUTO)

☀ HŰTÉS (COOL)

💧 PÁRÁTLANÍTÁS (DRY)

🌀 VENTILÁTOR (FAN)

☀ FŰTÉS (HEAT)

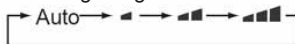
(Megj.: csak hűtésre szolgáló egységeknél ez nincs)

(+/-) TEMP. (+/-) nyomógomb

- Ha a + nyomógombot megnyomja, a kívánt hőmérséklet 1 °C-al megemelkedik. Ha a - nyomógombot megnyomja, a kívánt hőmérséklet 1 °C-al csökken. Ha a nyomógombot megnyomja és lenyomva tartja, a kívánt hőmérséklet gyorsan fog változni 16 és 30 °C között.

FAN FAN nyomógomb

- A nyomógomb mindenegyes megnyomásával a ventilátor sebessége megváltozik:



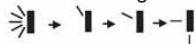
■ Alacsony sebesség ■ Közepes sebesség

■ Magas sebesség

- Megj.:** Párátlanítás üzemmódban a ventilátor sebességét nem lehet beállítani, állandóan alacsony, de ha ezt a nyomógombot megnyomja, a távvezérlő ezt a jelet kiküldi.

☀ Forgatás fel és le nyomógomb

- Ebben az üzemmódban a távvezérlőre standard módon egy forgatási üzemmód érvényes; a nyomógomb megnyomásával bekapcsolhatja vagy kikapcsolhatja a fel és le forgatás funkciót.
- Ha az egység ki van kapcsolva, nyomja meg egyidejűleg a „+” nyomógombokat a fel és le forgatáshoz; átkapcsolhat az egy forgatás üzemmód és az állandó forgatás üzemmód között, 2 másodpercig villog a ☀.
- Ha állandó forgatás üzemmódban van, nyomja meg ezt a nyomógombot, megváltozik a fel és le forgás szöge:



☀ KIKAPCS

- Ha az egység kikapcsolása pillanatában a lamella fel és le mozog, azonnal leáll az aktuális helyzetben. ☀ szimbólum mutatja, hogy a lamella fel és le mozog, ahogy az a fenti ábrán van ábrázolva.

◆ Vezeték nélküli távvezérlő funkciói

Vezeték nélküli távvezérlő funkciói és megnevezései

MEGJEGYZÉS: Ez a távvezérlő univerzális és több különböző egységénél is használható; a távvezérlő azon nyomógombjai, melyek ennél a modellnél nem működnek, a következőkben nem lesznek leírva.



Távvezérlő

HEALTH | SAVE

HEALTH | SAVE nyomógomb

- **EGÉSZSÉG (HEALTH) funkció:** Ez a funkció ennél az egységénél nem aktív. Ha ezt a nyomógombot megnyomja, a főegységéből kattánás hallatszik, de az eredeti állapotban fog üzemelni.
- **Energiatakarékosság funkció:** A SAVE nyomógomb megnyomása után hűtés üzemmódban az egység áttér **ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓDBA (SAVE)**. A távvezérlőn és a beltéri egységen megjelenik a "SE". A SAVE nyomógomb megnyomása után fűtés üzemmódban az egység áttér 8 °C fűtés üzemmódba. A távvezérlőn megjelenik a "SE" és a beltéri egységen a kívánt 8 °C

TURBO

TURBO nyomógomb

- Ezzel a nyomógombbal hűtés vagy fűtés üzemmódban bekapcsol illetve kikapcsol a turbo funkció (megjelenik vagy eltűnik a TURBO felirat). Az egység bekapcsolása után az egység standard módon a turbo ki van kapcsolva. Ez a funkció nem állítható be automatika, páratlanítás vagy ventilátor üzemmódokban, a TURBO felirat nem jelenik meg.

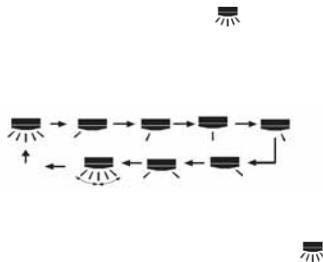
TIMER

TIMER nyomógomb

- Ha az egység be van kapcsolva, ezzel a nyomógombbal beállíthatja a kikapcsolási időzítőt. Ha az egység ki van kapcsolva, ezzel a nyomógombbal beállíthatja a bekapcsolási időzítőt. Ha a nyomógombot egyszer megnyomja, megjelennek és villognak a Hour on(off) szavak. Ebben az esetben nyomogassa a +/- nyomógombot az idő beállítására (+/- nyomógomb lenyomva tartásával az idő értéke gyorsan változik), a beállítható időtartomány 0,5-től 24 óráig; a nyomógomb következő megnyomásával igazolja az időt; a távvezérlő azonnal kiküldi a jelet és a Hour on/off felirat megszűnik a villogni. Amennyiben a villogó feliratnál a nyomógombot 5 másodpercnél hosszabb ideig nem nyomja meg, az idő beállítása igazolódik. Az időzítő beállítása után érvényesítéshez nyomja meg még egyszer ezt a nyomógombot.



Nem működöképes



◆ Vezeték nélküli távvezérlő funkciói

Vezeték nélküli távvezérlő funkciói és megnevezései

MEGJEGYZÉS: Ez a távvezérlő univerzális és több különböző egységnek is használható; a távvezérlő azon nyomógombjai, melyek ennél a modellnél nem működnek, a következőkben nem lesznek leírva.



Távvezérlő

SLEEP

SLEEP nyomógomb

- A nyomógomb megnyomásával választhat az alvás bekapcsolása és az alvás kikapcsolása között. Bekapcsolás után standard módon az alvás kikapcsolása van beállítva. Az egység kikapcsolása után az alvás funkció beállítása megszűnik. Az alvás funkció beállítása után megjelenik az ALVÁS (Sleep) jel. Ebben az üzemmódban beállítható az időzítő ideje. Ventilátor és automatika üzemmódban ez a funkció nem elérhető. Alvás üzemmódban a kívánt hőmérséklet automatikusan állítódik be.



BLOW

BLOW és segédűtés nyomógomb

- A nyomógomb megnyomásával hűtés vagy párátlantás üzemmódban bekapcsol (megjelenik a BLOW felirat) vagy kikapcsol (eltűnik a BLOW felirat) a fűtés. Bekapcsolás után az egység standard módon kikapcsolt fűtés üzemmódban van. Ez a funkció nem állítható be automatika, ventilátor vagy fűtés üzemmódban, a BLOW felirat nem jelenik meg.




LIGHT

LIGHT nyomógomb

- A nyomógomb megnyomásával bekapcsolja illetve kikapcsolja a kijelző VILÁGÍTÁSÁT. Ha a VILÁGÍTÁS be van kapcsolva, megjelenik a  ikon és a kijelzőn az indikátorok világítani fognak. Ha a VILÁGÍTÁS ki van kapcsolva, nem jelenik meg a  ikon és a kijelzőn az ikonok nem fognak világítani.


TEMP

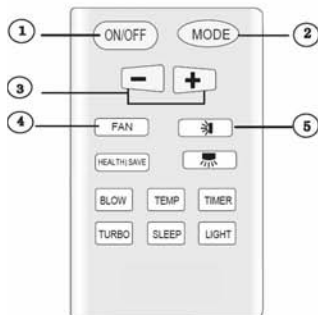
Hőmérséklet ábrázolása

- Bekapcsolás után standard módon megjelenik a kívánt hőmérséklet (a felhasználó követelményei alapján: ha nem létezik követelmény a kívánt hőmérséklet standard ábrázolására, a távvezérlőn az ikon nem jelenik meg). Nyomja meg ezt a nyomógombot; ha megjelenik a , megjelenik az előre beállított hőmérséklet; ha a  jelenik meg, megjelenik a helyiség hőmérséklete, aktuális ábrázolt állapot  nem változik. Ha a helyiség aktuális hőmérséklete van ábrázolva és a távvezérlőből másik jelet fogad, megjelenik az előre beállított hőmérséklet, majd 5 másodperc elteltével a kijelző visszatér a helyiség hőmérsékletének ábrázolására.

◆ Vezeték nélküli távvezérlő funkciói

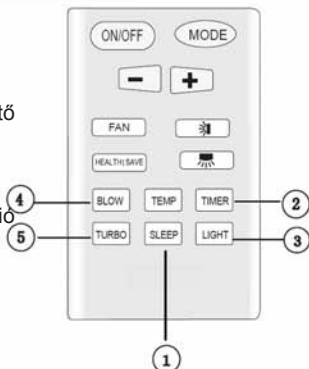
Üzemeltetési útmutató - általános funkciók

1. Az ON/OFF nyomógomb megnyomásával az egység bekapcsol a főegység bekapcsolása után. (Megjegyzés: Mindig, mikor az egységet bekapcsolja, először becsukódik a kis és a nagy terelő lamella.)
2. MODE nyomógomb nyomogatásával megválasztja a kívánt üzemmódot.
3. +/- nyomógombok nyomogatásával beállítja a kívánt hőmérsékletet. (AUTO üzemmódban nem szükséges a hőmérsékletet beállítani.)
4. FAN nyomógomb nyomogatásával beállítja a ventilátor sebességét; választható automatikus, alacsony, közepes és magas ventilátorsebesség.
5.  nyomógomb nyomogatásával beállítja a forgatás üzemmódját.



Üzemeltetési útmutató - választható funkciók

1. SLEEP nyomógomb megnyomásával beállítja az alvás üzemmódot.
2. Nyomja meg a TIMER nyomógombot, majd a +/- nyomógombok nyomogatásával állítsa be az időzítő tervezett bekapcsolását vagy kikapcsolását.
3. LIGHT nyomógomb megnyomásával a kijelző világítása bekapcsol illetve kikapcsol.
4. BLOW nyomógomb megnyomásával a fújás funkció bekapcsol illetve kikapcsol.
5. TURBO nyomógomb megnyomásával a turbo funkció bekapcsol illetve kikapcsol.



Bevezető a speciális funkciókhoz

★ A fújás funkcióról (BLOW)

Ez a funkció azt jelenti, hogy az egység leállása után a beltéri egység párologtatójának nedvességét kifújja, hogy megakadályozza a penész képződését.

1. Ha a fújás funkció be van kapcsolva: Az egység kikapcsolása után az ON/OFF nyomógomb megnyomásával a belső ventilátor kb. 10 percig alacsony sebességgel tovább üzemel. Illyenkor a BLOW nyomógomb megnyomásával a belső ventilátor azonnal kikapcsol.
2. Ha a fújás funkció ki van kapcsolva: Az egység kikapcsolása után az ON/OFF nyomógomb megnyomásával az egész egység azonnal kikapcsol.

★ Az energiatakarékosság funkcióról (SAVE)

Ez a funkció csak fűtés üzemmódban hatásos. A beltéri egység kijelzőjén megjelenik a kívánt 8 °C hőmérséklet.

◆ Vezeték nélküli távvezérlő funkciói


★ Az automatikus üzemelésről

Ha az AUTOMATIKUS ÜZEMELÉS üzemmód van kiválasztva, az LCD-n nem jelenik meg a kívánt hőmérséklet és az egység a helyiség hőmérséklete alapján automatikusan megválasztja a megfelelő üzemmódot a kellemes környezet biztosítása érdekében.

★ A turbo funkcióról

Ha ezt a funkciót elindítja, az egység ventilátora extra magas sebességgel kezd el üzemelni a gyors hűtés vagy fűtés érdekében úgy, hogy a környezet hőmérséklete a lehető leghyorsabban megközelítse a beállított hőmérsékletet.

★ A lakatról

A + és - nyomógombok egyidejű megnyomásával a billentyűzet lezárul illetve feloldódik. Ha a távvezérlő le van zárva, megjelenik rajta a  ikon; ha ebben a helyzetben megnyomja bármely nyomógombot, a szimbólum háromszor felvillan. Ha a billentyűzetet feloldja, a szimbólum eltűnik.

Elemek cseréje és megjegyzések


★ A Celsius és Fahrenheit fokok közti átkapcsolásról

Kikapcsolt egységnél nyomja meg egyidejűleg a MODE nyomógombokat a °C és °F közti átkapcsolásra.

★ O novej funkcii odmrzovania

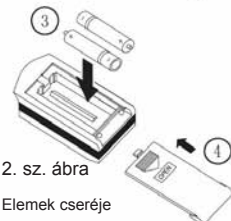
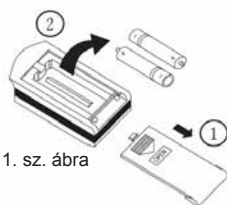
Ha a funkció távvezérlővel való elindítása után az egység leolvasztási állapotban van és az egységet a távvezérlővel kikapcsolja, az egység a leolvasztást nem állítja le, amíg az be nem fejeződik. Ha távvezérlővel megváltoztatja a beállított üzemmódot, a funkció, melyet utoljára állít be nem végződik el, amíg a leolvasztás be nem fejeződik. A funkció működésének bekapcsolása vagy kikapcsolása: Ha a távvezérlő kikapcsolt állapotban van, nyomja meg egyidejűleg a MODE és BLOW nyomógombokat, hogy belépjen ebbe az új funkcióba vagy pedig megszüntesse. Ha az egység leolvasztási állapotban van, a távvezérlőn két pozícióban megjelenik a H1. Ha átkapcsol fűtés üzemmódba, a kijelzőn 5 másodpercig villogni fog a H1; nyomja meg a +/- nyomógombot, a H1 eltűnik és megjelenik a kívánt hőmérséklet. A távvezérlő bekapcsolása után a leolvasztási funkció standard módon kikapcsol.

Elemek cseréje és megjegyzések

1. Enyhén nyomja meg  jelölt helyen és húzza le a távvezérlő hátsó fedelét a nyíl irányába. (Lásd az ábrát.)
2. Vegye ki az öreg elemeket. (Lásd az ábrát.)
3. Helyezzen be két új 1,5 voltos AAA típusú szárazelemet - ügyeljen a polarításra. (Lásd az ábrát.)
4. Helyezze vissza a távvezérlő hátsó fedelét. (Lásd az ábrát.)

★MEGJEGYZÉS:



- Ha elemeket cserél, cserélje ki mindet egyszerre, ne használjon különböző típusú elemeket, ellenkező esetben a távvezérlő meghibásodása keletkezhet.
- Ha a távvezérlőt hosszabb ideig nem fogja használni, vegye ki az elemeket, hogy ki ne folyjanak és a távirányítót meg ne rongálják.
- Használat közben tartsa be a hatótávolságot.
- A távvezérlőnek minimum 1 m távolságra kell lennie a televíziótól vagy hangberendezésektől.
- Ha a távvezérlő nem megfelelően működik, vegye ki az elemeket, majd 30 másodperc elteltével helyezze vissza. Ha nem kezd el megfelelően üzemelni, cserélje ki az elemeket.



◆ Kényyszerüzemelés

A beltéri egység kijelzőjén levő indikátorok vezérlése

Egy speciális választógombról LIGHT van szó olyan felhasználók részére, akik nincsenek hozzászokva alvás közben a fényekhez vagy akiket a beltéri egység kijelzőjén levő indikációk zavarnak.

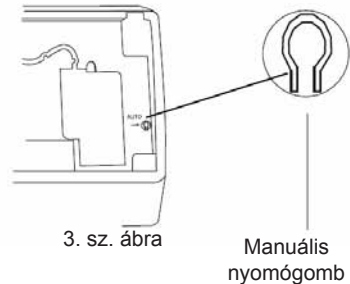
- **Kijelző indikátorainak bekapcsolása:** Ha a nyomógomb megnyomásával a világítás funkciót bekapcsolja, a távvezérlő kijelzőjén megjelenik a  szimbólum. Ha a légkondicionáló berendezés jelet fogad, a kijelzőn az indikátor világítani fog.
- **Kijelző indikátorainak kikapcsolása:** Ha a nyomógomb megnyomásával megszünteti a világítás funkciót, a távvezérlő kijelzőjéről eltűnik a  szimbólum. Ha a légkondicionáló berendezés jelet fogad, a kijelzőn az indikátor nem fog világítani.

Kényyszerüzemelés

Ha a vezeték nélküli távvezérlő elveszik vagy meghibásodik, használja a manuális nyomógombot. Az egység ilyenkor automatika üzemmódban fog üzemelni és nem áll rendelkezésére a hőmérséklet és a ventilátorsebesség megváltoztatása. A funkció a következő:

Nyissa ki a panelt, a manuális kapcsoló a kijelző házában található.

- Az egység bekapcsolása: Kikapcsolt egységnél nyomja meg a nyomógombot, az egység azonnal üzemelni kezd automatika üzemmódban. A mikroszámítógép a helyiség hőmérséklete alapján megválasztja az üzemmódot (hűtés, fűtés, ventilátor), hogy kellemes környezet legyen biztosítva.
- Az egység kikapcsolása: Bekapcsolt egységnél nyomja meg a nyomógombot, az egység leáll. Ha a normális üzemelés nem újul fel, cserélje ki az elemeket.



3. sz. ábra

Manuális
nyomógomb

◆ Tisztítás és karbantartás



Figyelmeztetés

- A légkondicionáló berendezés tisztítás előtt kapcsolja ki az áramellátást és húzza ki a tápkábel csatlakozódugóját, ellenkező esetben áramütés keletkezhet.
- Soha ne szöktesen vizet sem a beltéri sem a kültéri egységre, ellenkező esetben áramütés keletkezhet.
- A maró folyadékok (pl. hígító vagy benzín) a légkondicionáló berendezést megrongálják. (Tehát az egységet száraz, puha törlőkendővel vagy enyhe tisztítószeres oldattal benedvesített törlőkendővel tisztítsa.)

Előlap tisztítása

Az előlap tisztítására nedvesítsen be egy törlőkendőt maximum 45 °C-os vízzel, majd csavarja ki a törlőkendőt és törölje át a szennyezett részeket.

Megjegyzés: Az előlapot ne merítse vízbe, mert tartalmazza a mikroszámitógépes rendszer részeit és további áramköröket.

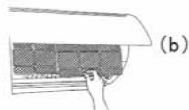
Légszűrő tisztítása (Negyedévente ajánlott egyszer elvégezni)

Megjegyzés: Ha a légkondicionáló berendezés porosabb környezetben üzemel, a légszűrőt gyakrabban kell tisztítani. A szűrő kiszereleésekor ne érjen hozzá a beltéri egység bordáihoz, hogy az ujjai meg ne sérüljenek.

- ① Légszűrő kiszerelése
Nyissa ki az előlapot és lefelé húzva vegye ki a légszűrőt a 4 (a, b) ábra alapján.

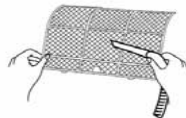


- ② Légszűrő tisztítása
A szűrőkről a por eltávolítására használhat porszívót vagy a szűrőt megmossa meleg vízzel (víz semleges tisztítószeres oldattal, melynek hőmérséklete max. 45 °C) majd árnyékos helyen hagyja megszáradni.

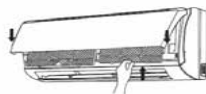


4. sz. ábra

MEGJEGYZÉS: Tisztításhoz soha ne használjon 45 °C-nál melegebb vizet, ellenkező esetben deformálódás vagy színváltozás keletkezhet. Soha ne helyezze láng fölé, tűz vagy deformálódás keletkezhet.



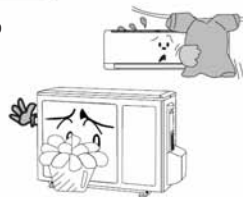
- ③ Légszűrő behelyezése
A szűrőt a nyíl irányába helyezze vissza, majd csukja be az előlapot.



◆ Tisztítás és karbantartás

Használat előtti ellenőrzés

- 1 Biztosítsa, hogy semmilyen tárgyak se blokkolják a levegő kifúvó és bevezető nyílásokat sem a beltéri sem a kültéri egységénél.
- 2 Ellenőrizze, hogy a földelő vezeték megfelelően van-e csatlakoztatva.
- 3 Ellenőrizze, hogy a légkondicionáló berendezés vezeték nélküli távvezérlőjébe az elemek megfelelően vannak-e behelyezve.
- 4 Ellenőrizze, hogy a kültéri egység konzolja vagy állványzata nincs-e meghibásodva. Amennyiben meg van hibásodva, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.



Használat utáni karbantartás

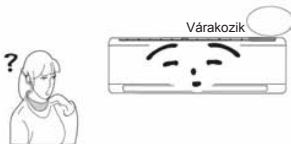



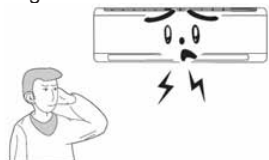
- 1 Kapcsolja ki a főkapcsolót.
- 2 Tisztítsa meg a szűrőt (rendszeresen negyedévente) és törölje át a beltéri egységet.
- 3 Távolítsa el az idegen tárgyakat (falevelek, ágak,...) a kültéri egységből.
- 4 Amennyiben a kültéri egységen rozsdás taláható, kenje be festékkel a rozsdás helyet, hogy ne terjedjen tovább.
- 5 Amennyiben a légkondicionáló berendezést hosszabb ideig nem használja, ajánljuk a kültéri egység letakarását speciális fedéllel, hogy ne kerüljön bele eső, por és hogy ne rozsdásodjon.

◆ Meghibásodások meghatározása és eltávolítása


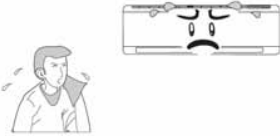
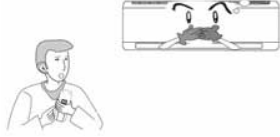


Figyelmeztetés

Ne próbálkozzon a légkondicionáló berendezés megjavításával, áramütést vagy tüzet okozhat. Mielőtt javítást kérvényezne, ellenőrizze a következő pontokat, időt és pénzt takaríthat meg.

Meghibásodás	Eltávolítás
<p>Ha a légkondicionáló berendezést újból bekapcsolja, nem üzemel rögtön.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Ha a légkondicionáló berendezést kikapcsolja, saját védelme érdekében 3 percig nem kezd el újból üzemelni.
<p>Elindítás után szokatlan szagot fúj ki.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Magából a berendezésből nem áradnak szagok. Amennyiben igen, ezt a környezetben felgyülemlett szagok okozzák. Megoldás módja: Szűrő kitisztítása. Ha a probléma továbbra is fennáll, szükséges a légkondicionáló kitisztítása. (Vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal.)
<p>Üzemelés közben vízfolyás hangja hallatszik.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Az egység bekapcsolásakor vagy kikapcsolásakor vagy a kompresszor elindításakor vagy leállításakor néha vízfolyáshoz hasonló hangot hallhat. Nem számít meghibásodásnak. Ezt az egységben áramló hűtőközeg okozza.
<p>HŰTÉS üzemmódban a levegő kifúvóból néha köd áramlik ki.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Ez a jelenleg akkor történik, ha a helyiség hőmérséklete és páratartalma nagyon magas. Ezt a helyiség levegőjének gyors lehűtése okozza. Rövid üzemelés után a helyiség hőmérséklete és páratartalma csökken és a köd megszűnik.
<p>Az egység elindításakor vagy leállításakor csikorgó hangot hallani.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Ezt a hőmérsékletváltozás miatt a műanyagok deformálódása okozza.

◆ Meghibásodások meghatározása és eltávolítása

Meghibásodás	Eltávolítás
<p>Az egység nem indul el.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Ki volt kapcsolva az áramellátás? • Az elektromos dugaszolóaljzat le van terhelve? • A berendezés áramkörei védve vannak? • A feszültség magasabb vagy alacsonyabb? (Szakember által ellenőrizve) • Az IDŐZÍTŐ megfelelően van használva?
<p>A hűtés(fűtés) hatékonysága nem megfelelő.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • A hőmérséklet megfelelően van beállítva? • Blokkolva vannak a bevezető és kifúvó nyílások? • A szűrő szennyezett? • Az ablakok és ajtók csukva vannak? • Alacsony ventilátorsebesség volt beállítva? • Található a helyiségben valamilyen hőforrás?
<p>A távvezérlő nem működik.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Az egység zavarva van a funkciók gyakori átkapcsolásával, ilyenkor a vezérlő egység néha nem működik. Húzza ki az elektromos csatlakozódugót, majd szűrje be újból. • Hatótávolságon belül van? Van valamilyen akadály az útjában? Ellenőrizze, hogy a távvezérlő áramellátása rendben van-e, amennyiben nincs, cserélje ki az elemeket. • Lehet, hogy a távvezérlő meghibásodott.
<p>Ha a helyiségbe víz szivárog.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Magas a levegő páratartalma. • A lecsapódott víz átszivárgása. • A beltéri egység elvezető tömlőjének csatlakozója meglazult.
<p>Ha a kültéri egységben víz szivárog.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ha az egység HŰTÉS üzemmódban van, a csővezetéken és a csővezeték csatlakozóján a víz lehűtése miatt kondenzátum keletkezik. • Ha az egység automatikus leolvasztás üzemmódban üzemel, a jég elolvadt és a víz kifolyt. • Ha az egység FŰTÉS üzemmódban üzemel, a hőcserélőből víz csepegett.
<p>A beltéri egység zajt bocsájt ki.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A hangot a ventilátor vagy kompresszor reléjének bekapcsolása vagy kikapcsolása okozza. • Leolvasztás bekapcsolásakor vagy kikapcsolásakor hangokat hallani. Ezt a hűtőközeg áramlási irányának változása okozza.

◆ Meghibásodások meghatározása és eltávolítása

Meghibásodás	Eltávolítás
A beltéri egység nem fúj ki levegőt.	<ul style="list-style-type: none">• Ha FŰTÉS üzemmódban a beltéri egység hőcserélőjének hőmérséklete nagyon alacsony, megszakad a levegő kifújása, hogy ne hűtse le a levegőt. (3 percig tart.)• Ha FŰTÉS üzemmódban a külső hőmérséklet alacsony vagy a páratartalom magas, a kültéri egység hőcserélőjén jegesedés keletkezhet és az egység automatikusan leolvasztani kezd. A beltéri egység kb. 3-12 percre megszakítja a levegő kifújását. Leolvasztás alatt a kültéri egységből folyik a víz vagy pára keletkezik.• Párátlanítás üzemmódban néha leáll a beltéri egység ventilátora, hogy megakadályozza a kondenzátum újbóli elpárolgását.
Nedvesség a levegőkifúvó nyíláson.	<ul style="list-style-type: none">• Ha az egység magas páratartalom mellett hosszabb ideig üzemel, a nedvesség lecsapódik a levegőkifúvó rácsozatán és a víz csepegni kezd.



A következő esetekben azonnal állítsa le az üzemelést, csatlakoztassa le a berendezést az elektromos hálózatról és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a szervizzel.

Üzemelés közben szokatlan, éles hangot hallani.
Üzemelés közben erős szagokat érezni.
A helyiségbe víz szivárog.
A kismegszakító vagy biztosítékok gyakran kiesnek.
Figyelmetlenségből víz vagy más folyadék került az egységbe.
A tápkábel vagy a csatlakozódugó túlságosan melegszik.

▶ Állítsa le a berendezést és húzza ki a csatlakozódugót.

◆ Megjegyzések a beszereléshez



Fontos megjegyzések

1. Az egység beszerelését a nemzeti előírások és kizárólag ezen útmutató alapján végezze el.
2. Ha szerelés előtt az útmutató elolvasása után valami nem világos az Ön számára, vegye fel a kapcsolatot a helyi szervizközponttal. Szervizközpontok jegyzékét megtalálja a kereskedőnél.
3. Ha az egységet más helyre helyezi át, először vegye fel a kapcsolatot a helyi szervizközponttal, hogy meggyőződjön róla, hogy ez egyáltalán lehetséges-e.
4. A flexibilis tömlőt mindig óvatosan hajlítsa meg, soha ne hegyes szögbe és 0 - 50 cm távolságra a beltéri egységtől (sárga szalaggal van jelölve) hajlítsa a legnagyobb óvatossággal. Elpattanhat és a hűtőközeg szivároghat.

Beszerelés helyének alapkövetelményei

A következő helyekre való beszerelés meghibásodást okozhat. Amennyiben ez elkerülhetetlen, vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal:

- Olyan helyek, ahol erős hőforrások, gőz, gyúlékony gázok vagy maró folyadékok vannak.
- Olyan helyek, ahol rádió berendezések, hegesztők és orvosi műszerek magas frekvenciás sugárzásokat generálnak.
- Nagyon sós légkörű helyek, pl. tengerpart.
- Olyan hely, ahol a levegőben olaj van (gépolaj).
- Helyek kénes gázzal.
- Egyéb helyek speciális feltételekkel.
- A berendezést úgy kell elhelyezni, hogy az elektromos csatlakozódugó elérhető legyen.

Beltéri egység beszerelési helyének kiválasztása

1. A bemenő és kimenő levegő szellőzőnyílásai közelében nem lehetnek akadályok; biztosítsa, hogy a levegő az egész helyiségben áramolhasson.
2. Olyan helyet válasszon, ahol a kondenzátum könnyen kiereszthető és ahol a beltéri egység könnyen csatlakoztatható a kültéri egységgel.
3. Olyan helyet válasszon, melyet gyerekek nem érnek el.
4. Válasszon megfelelően stabil helyet, hogy megbírja az egység teljes súlyát és remegését. Valamint a zajszint ne emelkedjen.
5. Biztosítson elegendő helyet a rutinkarbantartás elvégzéséhez. A berendezést minimum 250 cm-el a talaj fölé kell beszerelni.
6. Legalább 1 m távolság legyen a televíziótól vagy más elektromos berendezésektől.
7. Olyan helyet válasszon, hogy a szűrőt könnyen ki lehessen venni.
8. A beltéri egység beszerelésének meg kell felelnie a szerelési vázlat követelményeinek.
9. Ne használja az egységet mosoda, fürdőszoba, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében.

◆ Megjegyzések a beszereléshez

Kültéri egység beszerelési helyének kiválasztása

1. Olyan helyet válasszon, ahol az egység által kibocsájtott zaj és levegő nem zavarja a szomszédokat, állatokat és nem veszélyezteti a növényeket.
2. Olyan helyet válasszon, mely megfelelő szellőzéssel rendelkezik.
3. Olyan helyet válasszon, ahol az akadályok nem takarják el a bevezető és kifúvó nyílásokat.
4. A beszerelés helyének meg kell bírnia a kültéri egység teljes súlyát és remegését és lehetővé kell tennie a biztonságos szerelést.
5. Válasszon száraz helyet, de ne legyen kitéve közvetlen napfénynek vagy erős szélnek.
6. A kültéri egység beszerelésének meg kell felelnie a szerelési méretvázlat követelményeinek és megfelelőnek kell lennie a karbantartás és javítások elvégzéséhez.
7. A beltéri és kültéri egység közötti szintkülönbség és távolság a mellékelt flexibilis tömlő által adott.
8. Olyan helyet válasszon, melyet gyerekek nem érnek el.
9. Olyan helyet válasszon, mely nem akadályozza az átjárást és nem befolyásolja a község külalakját.

Elektromos berendezések biztonsági követelményei

1. A berendezést külön áramkörhöz kell csatlakoztatni névleges váltakozó feszültséggel, a kábel átmérőjének megfelelőnek kell lennie.
2. Ne húzza meg erővel a bevezető kábelt.
3. Megfelelően földelni kell és csatlakoztatni kell a speciális földelő berendezéshez, melynek szerelését szakember végezte el.
Az áramellátást megfelelő kismegszakítóval kell biztosítani, melynek védenie kell rövidzárlat ellen és az áramkör túlterhelése ellen.
4. Minimális távolság az egység és a gyűlékony felület között 1,5 m.
5. A berendezést a nemzeti beszerelési előírások alapján kell beszerelni.
6. A bekötés tartozékát kell hogy képezze a stabilan beszerelt póluskapcsoló melynek kontaktjainak távolsága szétkapcsolt állapotban 3 mm. Azoknál a modelleknél, melyek elektromos csatlakozódugóval vannak ellátva, beszerelés után a csatlakozódugónak könnyen elérhetőnek kell lennie.

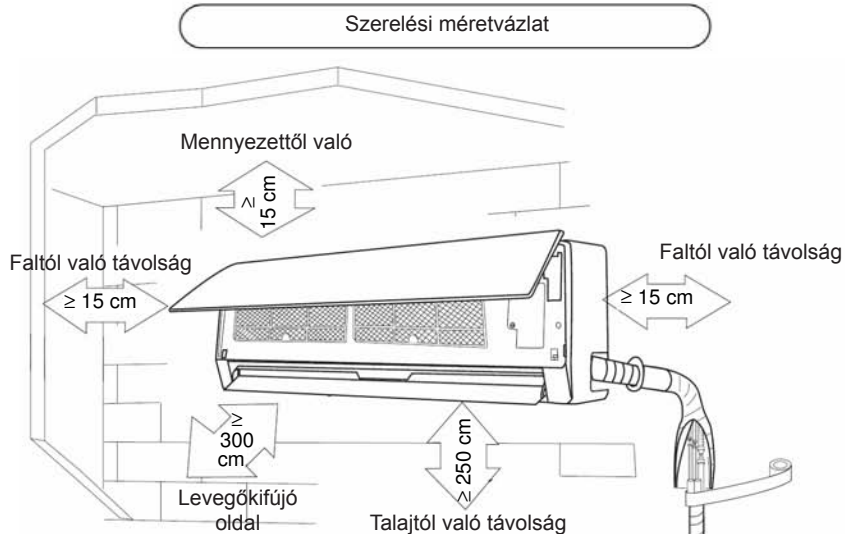
Megjegyzés:

- Biztosítsa, hogy a dugaszolóaljzatban ne lehessen felcserélni a fázis, nullás és földelő vezetékeket. A bekötésnek megbízhatónak kell lennie és nem szabad, hogy rövidzárlat veszélye fenyegetsen.
- A nem megfelelő bekötés tüzet okozhat.

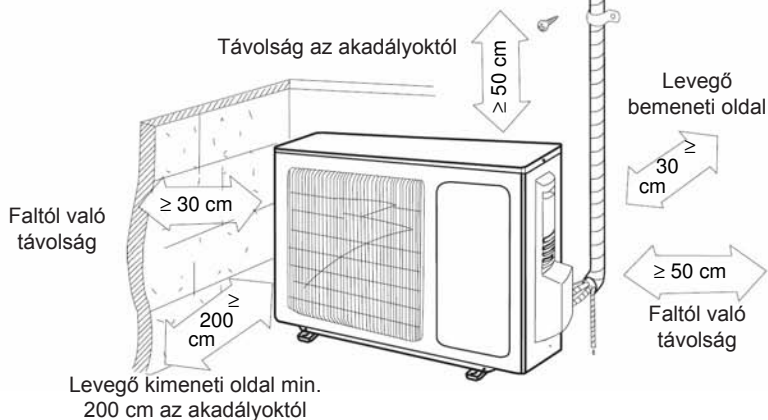
Földelési követelmények

1. A légkondicionáló berendezés az elektromos berendezések I osztályába tartozik, ezért fontos, hogy megbízhatóan földelve legyen.
2. A kétszínű sárga-zöld vezeték a légkondicionáló berendezés földelő vezetéke és ez más célokra nem használható. Nem lehetséges megszakítani és csavarral rögzíteni, ellenkező esetben áramütés keletkezhet.
3. A földelő ellenállásnak meg kell felelnie a nemzeti előírásoknak.
4. A földelő vezetékét ne csatlakoztassa a következő helyekhez:
 - ① Vízvezeték.
 - ② Gázvezeték.
 - ③ Elvezető csővezeték.
 - ④ Egyéb helyek, melyet a szakember nem tart megbízhatónak.
5. A biztosítékok típusát és méretezését lásd a biztosítékok fedelén levő címkén vagy a megfelelő áramkör lemezen.

Szerelési méretvázlat



- A feltüntetett távolságokat szükséges betartani a berendezés megfelelő beszereléséhez, a megengedett minimális értékeket jelentik a szomszédos tárgyaktól.

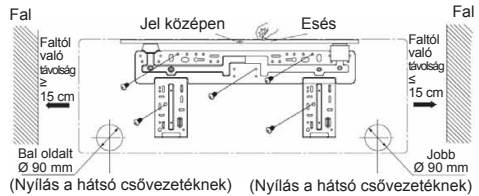


Megj.: Ez csak egy orientációs vázlat, mellyel utalunk a valódi termékre.

◆ Beltéri egység beszerelése

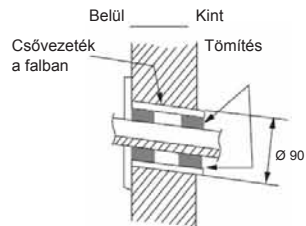
Hátsó panel szerelése

1. A hátsó panelt mindig horizontálisan szerelje fel. Mivel a beltéri egység elvezető tömlője kétirányú kiengedésre van tervezve, szerelésnél a kimenetét kissé lefelé kell beállítani, mely alkalmas a kondenzátum kiengedésére.
2. Rögzítse a hátsó panelt csavarokkal a falhoz.
3. Megfelelően stabilan rögzítse a hátsó panelt, hogy megbírja egy 60 kg súlyú felnőt embert. Ezenkívül a súlyt egyenletesen kell elosztani az összes csavarra.



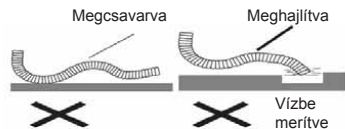
Nylás kialakítása a csővezeték részére

1. Alakítson ki a csővezeték részére $\varnothing 90$ mm (ACH-09FC) nyílást a falban úgy, hogy kifelé irányulva enyhén lefelé dőljön.



Vízvezető csővezeték beszerelése



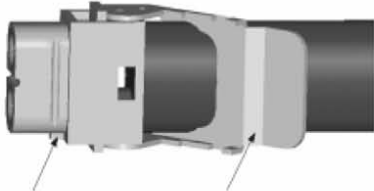
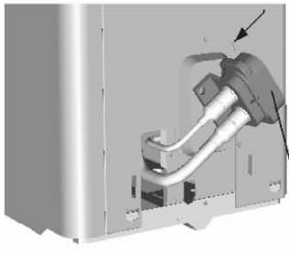
1. A megfelelő vízvezetéshez az elvezető tömlőnek lefelé irányuló dőléssel kell rendelkeznie.
2. Az elvezető tömlőt ne csavarja és ne hajlítsa meg, a végét ne merítse vízbe.
3. Ha a belső téren hosszú elvezető tömlő halad keresztül, szigetelő anyaggal kell körbetekerni.



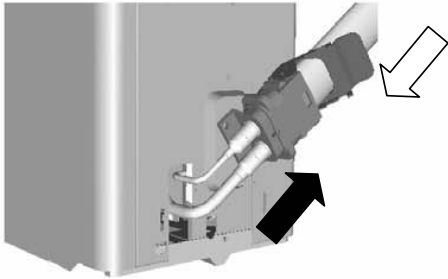
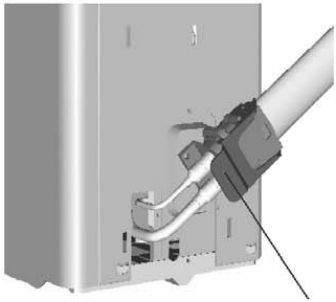
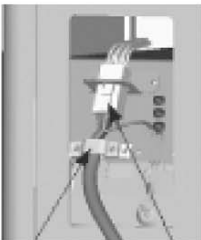

◆ Kültéri egység beszerelése

Gyorscsatlakozó beszerelése

ACH-09FC készülék részére:

Folyamat	Fénykép
1. Csavarja ki a nyíllal jelölt csavart.	 <p>Csavar</p>
2. Húzza meg lefelé az oldalsó fogantyút és vegye le a fedelet.	
3. Engedje ki a gyorscsatlakozó (csatlakozódugó) rögzítő karját és vegye le a konnektorok műanyag fedelét.	 <p>Orientációs kiemelkedés Rögzítő kar (nyitott helyzet)</p>
4. Erővel húzza le a rögzítő foglalatot balra oldalra a fekete nyíl irányába. Ezzel kiblokkolja és leszereli a szelepek fedelét, mely gátolta a gyorscsatlakozó csatlakoztatását.	 <p>Rögzítő szem</p>

◆ Kültéri egység beszerelése

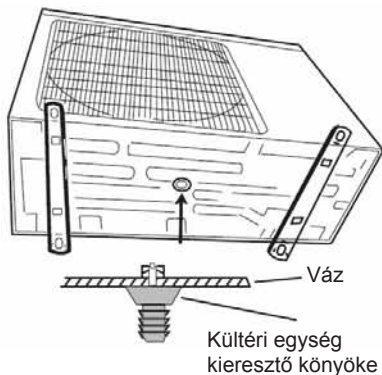
Folyamat	Fénykép
<p>5. Szúrja a gyorscsatlakozó csatlakozódugóját a dugaszolóaljzatba a fehér nyíl irányába. Húzza vissza a rögzítő foglalatot a fekete nyíl irányába!</p> <p>Megjegyzés: Az orientációs kiemelkedésnek lefelé kell irányulnia.</p>	
<p>6. Állítsa a rögzítő kart balra egészen a szélső zárt helyzetbe.</p> <p>Megjegyzés: Ha a rögzítő foglalat nincs megfelelően felhelyezve, a rögzítő kart nem lehet zárt helyzetbe állítani, nem történik meg a hűtőkörzet összecsatlakoztatása.</p>	 <p>Rögzítő kar</p>
<p>7. Csatlakoztassa a kábelvégződést. Csavarral csatlakoztassa a földelő vezetékét a fém elektromos szekrényhez. A csatlakozóvezetéseket rögzítse kábelleszorítóval.</p>	 <p>Kábelleszorító Csatlakozó végződés</p>
<p>8. Szerelje vissza a fogantyúval ellátott műanyag fedelet.</p>	

◆ Kültéri egység beszerelése

Kondenzátum elvezetése a kültéri egységből

Amikor az egység fűt, a kondenzátum és a leolvasztásból keletkezett víz megbízhatóan elvezethető elvezető tömlő segítségével.

Beszereles: Helyezze a kültéri egység kieresztő könyökét az alaplap Ø 25 nyílásába és csatlakoztassa hozzá az elvezető tömlőt úgy, hogy a kültéri egységben keletkezett vizet ki lehessen engedni.



Beszereles utáni ellenőrzés és próbaüzem

Beszereles utáni ellenőrzés

Ellenőrzött tételek	Lehetséges meghibásodás
Megfelelően rögzítve van a beltéri és kültéri egység?	Az egység leeshet, remeghet vagy zajt adhat ki.
Elvégezte a tömítéspróbát?	Nem megfelelő hűtési vagy fűtési teljesítményt okozhat.
Megfelelő a hőszigetelés?	Leccsapódást és csepegést okozhat.
A vízelvezetés megfelelő?	Leccsapódást és csepegést okozhat.
SAz áramellátás feszültsége megfelel a típuscímkén feltüntetett névleges feszültségnek?	Elektromos meghibásodást vagy az alkatrészek meghibásodását okozhatja.
Megfelelően és biztonságosan van elvégezve az elektromos csatlakoztatás és a csővezetékek csatlakoztatása?	Elektromos meghibásodást vagy az alkatrészek meghibásodását okozhatja.
Csatlakoztatva lett az egység a biztonságos földeléshez?	Feszültségátütést okozhat.
A tápkábel megfelel a specifikációknak?	Elektromos meghibásodást vagy az alkatrészek meghibásodását okozhatja.
Le van takarva a beltéri és kültéri egység levegő bevezető és kivezető nyílása?	Nem megfelelő hűtési vagy fűtési teljesítményt okozhat.

Próbaüzem

1. Próbaüzem előtt

- (1) Ne kapcsolja be az áramellátást amíg a beszerelés nincs teljesen elvégezve.
- (2) Az elektromos vezetékeket megfelelően és biztonságosan kell csatlakoztatni.
- (3) Az összekötő flexibilis tömlőnek megfelelően kell lennie csatlakoztatva a 21. és 22. oldal utasításai alapján.
- (4) Az egységből minden idegen tárgyat és anyagmaradványokat el kell távolítani.

2. Próbaüzem folyamata

- (1) Az üzemeles elindításához kapcsolja be az áramellátást, nyomja meg a távvezérlő „ON/OFF” nyomógombját.
- (2) MODE nyomógomb segítségével állítsa be a HŰTÉS, FŰTÉS, VENTILÁTOR üzemmódot, hogy meggyőződjön róla, hogy az üzemeles megfelelő-e vagy sem.